

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 250

Volume 22

4 October 1979

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 2157/79 of 3 October 1979 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 2158/79 of 3 October 1979 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
Commission Regulation (EEC) No 2159/79 of 3 October 1979 fixing the import levies on rice and broken rice	5
Commission Regulation (EEC) No 2160/79 of 3 October 1979 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice	7
Commission Regulation (EEC) No 2161/79 of 3 October 1979 fixing the export refunds on white sugar and raw sugar, exported in the natural state	9
Commission Regulation (EEC) No 2162/79 of 3 October 1979 suspending the standing invitation to tender relating to the export of raw cane sugar under Regulation (EEC) No 1574/79	11
Commission Regulation (EEC) No 2163/79 of 3 October 1979 fixing the amount of the subsidy on oil seeds	12
Commission Regulation (EEC) No 2164/79 of 3 October 1979 fixing the world market price for colza and rape seed	14
Commission Regulation (EEC) No 2165/79 of 3 October 1979 altering the import levies on products processed from cereals and rice	16
Commission Regulation (EEC) No 2166/79 of 3 October 1979 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	18

Contents (continued)

Corrigenda

- ★ **Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 1964/79 of 6 September 1979 amending for the third time Regulation (EEC) No 223/77 on provisions for the implementation of the Community transit procedure and for certain simplifications of that procedure (OJ No L 227, 7.9.1979) 19**

- ★ **Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 1979/79 of 5 September 1979 amending, as regards their application by variety of Community produced tobacco, Regulations (EEC) No 1727/70, (EEC) No 1728/70, (EEC) No 2603/71, (EEC) No 638/74 and (EEC) No 410/76 (OJ No L 228, 8.9.1979) 19**

- Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 2140/79 of 28 September 1979 fixing the monetary compensatory amounts and certain coefficients and rates necessary for their application (OJ No L 247, 1.10.1979) 20**

I

(Acts whose publication is obligatory)

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 2157/79
of 3 October 1979**

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1547/79⁽²⁾, and in particular
Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the
value of the unit of account and the exchange rates to
be applied for the purposes of the common agricul-
tural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 1658/79⁽⁵⁾ and subsequent amending
Regulations ;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis :

— in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within

a band of 2.25 %, a rate of exchange based on
their effective parity ;

— for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each
of these currencies in relation to the Community
currencies referred to in the previous subpara-
graph ;

Whereas these exchange rates being those recorded
for the period 26 September to 2 October 1979 ;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 1658/79 to today's
offer prices and quotations known to the Commission
that the levies at present in force should be altered to
the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products listed in
Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 4 October
1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 3 October 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 193, 1. 8. 1979, p. 5.

ANNEX

to the Commission Regulation of 3 October 1979 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Levies
10.01 A	Common wheat, and meslin	71.64
10.01 B	Durum wheat	81.00 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	52.02 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	62.59
10.04	Oats	73.00
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	80.05 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	43.82 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	79.54 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	113.68
11.01 B	Rye flour	86.20
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	138.66
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	122.34

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽²⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments the levy is reduced by 7.25 ECU/tonne as provided for in Regulation (EEC) No 706/76.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2158/79
of 3 October 1979

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1547/79 ⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No 1659/79 ⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 % a rate of exchange based on their effective parity;

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas these exchange rates being those recorded for the period 26 September to 2 October 1979;

Whereas on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 4 October 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 October 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 193, 1. 8. 1979, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 3 October 1979 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 10	1st period 11	2nd period 12	3rd period 1
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 10	1st period 11	2nd period 12	3rd period 1	4th period 2
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2159/79
of 3 October 1979
fixing the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1552/79 ⁽²⁾, and in particular Article 11 (2) thereof,

Whereas the import levies on rice and broken rice were fixed by Regulation (EEC) No 1916/79 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2106/79 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1916/79 to today's

offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the products listed in Article 1 (1) (a) and (b) of Regulation (EEC) No 1418/76 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 4 October 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 October 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 222, 1. 9. 1979, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 246, 29. 9. 1979, p. 5.

ANNEX

to the Commission Regulation of 3 October 1979 fixing the import levies on rice and broken rice

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Third countries ⁽²⁾	ACP or OCT ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.06	Rice : A. Paddy rice ; husked rice : I. Paddy rice : a) Round grain b) Long grain II. Husked rice : a) Round grain b) Long grain B. Semi-milled or wholly milled rice : I. Semi-milled rice : a) Round grain b) Long grain II. Wholly milled rice : a) Round grain b) Long grain C. Broken rice :	74.99 101.61 93.74 127.01 185.87 277.06 197.95 297.01 61.97	33.87 47.18 43.24 59.88 80.97 126.61 86.59 136.12 27.97

⁽¹⁾ Subject to the application of the provisions of Article 9 of Regulation (EEC) No 706/76.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 706/76, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ The import levy on rice entering the overseas department of Reunion is specified in Article 11a of Regulation (EEC) No 1418/76.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2160/79

of 3 October 1979

fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organiza-
tion of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 1552/79 ⁽²⁾, and in particular Article
13 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
rice and broken rice were fixed by Regulation (EEC)
No 1917/79 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2107/79 ⁽⁴⁾;

Whereas on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in

force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts shown in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The premiums to be added to the import levies fixed
in advance in respect of rice and broken rice shall be
as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 4 October
1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 3 October 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 222, 1. 9. 1979, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ No L 246, 29. 9. 1979, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 3 October 1979 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

(ECU/tonne)					
CCT heading No	Description	Current 10	1st period 11	2nd period 12	3rd period 1
10.06	Rice :				
	A. Paddy rice ; husked rice :				
	I. Paddy rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	—
	II. Husked rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	—
	B. Semi-milled or wholly milled rice :				
	I. Semi-milled rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	—
	II. Wholly milled rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	—
	C. Broken rice	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2161/79

of 3 October 1979

fixing the export refunds on white sugar and raw sugar, exported in the natural state

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1396/78 ⁽²⁾, and in particular the first sentence of the last subparagraph of Article 19 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 19 of Regulation (EEC) No 3330/74 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 (1) (a) of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 766/68 of 18 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on sugar ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1489/76 ⁽⁴⁾, provides that when refunds on white and raw sugar, undenatured and exported in the natural state, are being fixed account must be taken of the situation on the Community and world markets in sugar and in particular of the price and cost factors set out in Article 3 of that Regulation; whereas the same Article provides that the economic aspect of the proposed exports should also be taken into account;

Whereas the refund on raw sugar must be fixed in respect of the standard quality; whereas the latter is defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 431/68 of 9 April 1968 determining the standard quality for raw sugar and fixing the Community frontier crossing point for calculating cif prices for sugar ⁽⁵⁾; whereas, furthermore, this refund should be fixed in accordance with Article 5 (2) of Regulation (EEC) No 766/68; whereas candy sugar is defined in Commission Regulation (EEC) No 394/70 of 2 March 1970 on detailed rules for granting export refunds on sugar ⁽⁶⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1467/77 ⁽⁷⁾;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for sugar according to destination;

Whereas, in special cases, the amount of the refund may be fixed by other legal instruments;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas the refund must be fixed every two weeks; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas it follows from applying the rules set out above to the present situation on the market in sugar and in particular to quotations or prices for sugar within the Community and on the world market that the refund should be as set out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 3330/74, undenatured and exported in the natural state, shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 4 October 1979.

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 6.

⁽⁴⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No L 89, 10. 4. 1968, p. 3.

⁽⁶⁾ OJ No L 50, 4. 3. 1970, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 162, 1. 7. 1977, p. 6.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 October 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 3 October 1979 fixing the export refunds on white sugar and raw sugar, exported in the natural state

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Refund
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid : A. White sugar ; flavoured or coloured sugar B. Raw sugar : (a) Candy sugar (b) Other raw sugar	 21.00 22.04 ⁽¹⁾ 18.00 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 766/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2162/79

of 3 October 1979

suspending the standing invitation to tender relating to the export of raw cane sugar under Regulation (EEC) No 1574/79

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾, and in particular Articles 12 (2) and 19 (4) thereof,

Whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 1574/79 of 25 July 1979 on a standing invitation to tender in order to determine export refunds for raw cane sugar produced in the French overseas departments⁽³⁾, Member States shall open partial invitations to tender for the export of this sugar;

Whereas the situation with regard to the disposal of sugar surpluses makes it advisable to suspend this

standing invitation to tender until a date to be determined;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standing invitation to tender under Regulation (EEC) No 1574/79 is hereby suspended.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 4 October 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 October 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 45.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2163/79
of 3 October 1979
fixing the amount of the subsidy on oil seeds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC
of 22 September 1966 on the establishment of a
common organization of the market in oils and
fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
590/79⁽²⁾, and in particular Article 27 (4) thereof,

Whereas the amount of the subsidy referred to in
Article 27 of Regulation No 136/66/EEC was fixed by
Regulation (EEC) No 1400/79⁽³⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 2122/79⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 1400/79 to the

information known to the Commission that the
amount of the subsidy at present in force should be
altered to the amount set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The amount of the subsidy referred to in Article
27 of Regulation No 136/66/EEC shall be as set out
in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 4 October
1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 3 October 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 78, 30. 3. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 168, 6. 7. 1979, p. 10.

⁽⁴⁾ OJ No L 246, 29. 9. 1979, p. 40.

ANNEX

to the Commission Regulation of 3 October 1979 fixing the amount of the subsidy on oil seeds

(ECU / 100 kg)

CCT heading No	Description	Subsidy
ex 12.01	Colza and rape seed	14.551
ex 12.01	Sunflower seed	17.155

(ECU / 100 kg)

CCT heading No	Description	Subsidy in the case of advance fixing for the month of					
		October 1979	November 1979	December 1979	January 1980	February 1980	March 1980
ex 12.01	Colza and rape seed	14.551	14.932	15.278	15.378	15.759	16.140
ex 12.01	Sunflower seed	17.155	17.600	18.045	18.490	—	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2164/79
of 3 October 1979
fixing the world market price for colza and rape seed

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC
of 22 September 1966 on the establishment of a
common organization of the markets in oils and
fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
590/79⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1569/72 of 20 July 1972 laying down special
measures for colza and rape seed⁽³⁾, as last amended
by Regulation (EEC) No 852/78⁽⁴⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No
2300/73 of 23 August 1973 laying down detailed
rules for applying differential amounts for colza and
rape seed and repealing Regulation (EEC) No
1464/73⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
1234/77⁽⁶⁾, and in particular Article 9 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas, pursuant to Article 9 (4) of Regulation (EEC)
No 2300/73, the Commission must determine the
world market price for colza and rape seed;

Whereas the world market price should be deter-
mined in accordance with the rules and the criteria
set out in Commission Regulation (EEC) No 1400/79
of 5 July 1979 fixing the amount of the subsidy on oil

seeds⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
2163/79⁽⁸⁾;

Whereas, if the price system is to operate normally,
the world market price should be calculated on the
following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2.25 %, a rate of exchange based on
their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each
of these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous indent;

Whereas it follows from applying these provisions
that the world market price for colza and rape seed
should be as set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The world market price referred to in Article 9 (4) of
Regulation (EEC) No 2300/73 shall be as set out in
the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 4 October
1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 3 October 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 78, 30. 3. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 116, 28. 4. 1978, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 236, 24. 8. 1973, p. 28.

⁽⁶⁾ OJ No L 143, 10. 6. 1977, p. 9.

⁽⁷⁾ OJ No L 168, 6. 7. 1979, p. 10.

⁽⁸⁾ See page 12 of this Official Journal.

ANNEX

to the Commission Regulation of 3 October 1979 fixing the world market price for colza and rape seed

(ECU/100 kg)⁽¹⁾

CCT heading No	Description	World market price
ex 12.01	Colza and rape seed	22.621

(ECU/100 kg)⁽¹⁾

CCT heading No	Description	World market price where the subsidy is fixed in advance for the month of					
		October 1979	November 1979	December 1979	January 1980	February 1980	March 1980
ex 12.01	Colza and rape seed	22.621	22.621	22.656	22.937	22.937	22.937

(¹) The conversion rates from ECU into national currency as foreseen by Article 9 (5) (a) of Regulation (EEC) No 2300/73 are the following :

1 ECU = DM	2.48557
1 ECU = FI	2.74748
1 ECU = Bfr/Lfr	39.8456
1 ECU = FF	5.85522
1 ECU = Dkr	7.36594
1 ECU = I £	0.669141
1 ECU = £	0.648799
1 ECU = Lit	1 109.08

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2165/79
of 3 October 1979

altering the import levies on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organi-
zation of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1547/79 ⁽²⁾, and in particular
Article 14 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organiza-
tion of the market in rice ⁽³⁾, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 1552/79 ⁽⁴⁾, and in particular Article
12 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the
value of the unit of account and the exchange rates to
be applied for the purposes of the common agricul-
tural policy ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2543/73 ⁽⁶⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas the import levies on products processed
from cereals and rice were fixed by Regulation (EEC)
No 2097/79 ⁽⁷⁾, as amended by Regulation (EEC) No
2137/79 ⁽⁸⁾;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within

a band of 2.25 %, a rate of exchange based on
their effective parity;

— for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each
of these currencies in relation to the Community
currencies referred to in the previous subpara-
graph;

Whereas these exchange rates being those recorded
for the period 26 September to 2 October 1979;

Whereas the levy on the basic product as last fixed
differs from the average levy by more than 3.02 ECU
per tonne of basic product; whereas, pursuant to
Article 1 of Regulation (EEC) No 1579/74 ⁽⁹⁾, the
levies at present in force must therefore be altered to
the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products
processed from cereals and rice covered by Regulation
(EEC) No 2744/75 ⁽¹⁰⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 2245/78 ⁽¹¹⁾, as fixed in the Annex to
amended Regulation (EEC) No 2097/79, are hereby
altered to the amounts set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 4 October
1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 3 October 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 9.

⁽⁵⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁶⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 245, 28. 9. 1979, p. 15.

⁽⁸⁾ OJ No L 246, 29. 9. 1979, p. 72.

⁽⁹⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽¹¹⁾ OJ No L 273, 29. 9. 1978, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 3 October 1979 altering the import levies on products processed from cereals and rice

CCT heading No	Levies in ECU/tonne	
	Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
11.02 B II a) ⁽²⁾	98.34	95.32
11.02 C I ⁽²⁾	117.69	114.67
11.02 D I ⁽²⁾	76.12	73.10
11.02 E II a) ⁽²⁾	135.05	129.01
11.02 F I ⁽²⁾	135.05	129.01
11.02 G I	59.79	53.75
11.07 A I a)	138.45	127.57
11.07 A I b)	106.20	95.32
11.08 A III	113.61	93.06
11.09	350.54	169.20

⁽²⁾ For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewers polametric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1.6 % for rice, 2.5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2166/79

of 3 October 1979

fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
3330/74 of 19 December 1974 on the common organ-
ization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾, and in particular
Article 15 (7) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw
sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1328/79⁽³⁾,
as last amended by Regulation (EEC) No 2155/79⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 1328/79 to the
information known to the Commission that the levies

at present in force should be altered to the amounts
set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies referred to in Article 15 (1) of Regu-
lation (EEC) No 3330/74 shall be, in respect of white
sugar and standard quality raw sugar, as set out in the
Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 4 October
1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 3 October 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

(1) OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

(2) OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

(3) OJ No L 162, 30. 6. 1979, p. 85.

(4) OJ No L 249, 3. 10. 1979, p. 14.

ANNEX

to the Commission Regulation of 3 October 1979 fixing the import levies on white sugar
and raw sugar

(ECU/100 kg)		
CCT heading No	Description	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form :	
	A. White sugar ; flavoured or coloured sugar	28.01
	B. Raw sugar	22.96 ⁽¹⁾

(1) Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with
the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

CORRIGENDA

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 1964/79 of 6 September 1979 amending for the third time Regulation (EEC) No 223/77 on provisions for the implementation of the Community transit procedure and for certain simplifications of that procedure

(Official Journal of the European Communities No L 227 of 7 September 1979)

Page 13, Annex A:

under the words 'ANNEX A', add 'ANNEX X';
the abbreviations 'E.C. E.F. E.G. C.E.' are deleted.

Page 14, Annex B:

under the words 'ANNEX B', add 'ANNEX XIII'.

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 1979/79 of 5 September 1979 amending, as regards their application by variety of Community produced tobacco, Regulations (EEC) No 1727/70, (EEC) No 1728/70, (EEC) No 2603/71, (EEC) No 638/74 and (EEC) No 410/76

(Official Journal of the European Communities No L 228 of 8 September 1979)

Page 28:

for: '13. XANTI-YAKA
14. PERUSTITZA
15. ERZEGOVINA, and similar varieties',

read: '13. XANTI-YAKA, 14. PERUSTITZA and 15. ERZEGOVINA and similar varieties'.

Page 31, under 9. MARYLAND, Category A:

for: '...warm reddish brown in colour',

read: '...warm reddish brown in colour(1)'.

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 2140/79 of 28 September 1979 fixing the monetary compensatory amounts and certain coefficients and rates necessary for their application

(Official Journal of the European Communities No L 247 of 1 October 1979)

Annex I, Part 1, Cereals :

Page 5, subheading 10.01 A, column 'Belgique/Luxembourg' :

for : '129,7',

read : '129,6'.

Page 8, the table in note (*), column 'Belgium/Luxembourg' :

for : '234.8',

read : '234.6'.
